



D BEDIENUNGSANLEITUNG UND SICHERHEITSHINWEISE LED SCHREIBTISCHLAMPE MIT FLEXIBLEM SCHWANENHALS

GB USER GUIDE AND SAFETY INSTRUCTIONS LED DESK LAMP WITH FLEXIBLE ARM

F MODE D'EMPLOI ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ LAMPE DE BUREAU LED AVEC BRAS FLEXIBLE

I ISTRUZIONI PER L'USO E AVVERTENZE DI SICUREZZA LAMPADA DA SCRIVANIA A LED A COLLO DI CIGNO FLESSIBILE

E MANUAL DE INSTRUCCIONES E INDICACIONES DE SEGURIDAD LÁMPARA DE ESCRITORIO LED CON CUELLO DE CISNE FLEXIBLE

NL BEDIENINGSHANDLEIDING EN VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES LED BUREAULAMP MET FLEXIBELE ZWANENHALS

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI I WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA LAMPA BIUROWA LED Z ELASTYCZNYM RAMIENIEM WYCHYLNYM

Schwaiger GmbH
Würzburger Straße 17
90579 Langenzenn

Hotline: +49 (0) 9101 702-299
www.schwaiger.de
info@schwaiger.de

D

Haftungsausschluss

Die Schwaiger GmbH übernimmt keinerlei Haftung und Gewährleistung für Schäden die aus unsachgemäßer Installation oder Montage sowie unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise resultieren.

Herstellerinformation

Sehr geehrter Kunde, sollten Sie technischen Rat benötigen und Ihr Fachhändler konnte Ihnen nicht weiterhelfen, kontaktieren Sie bitte unseren technischen Support.

Geschäftszeiten (Technischer Support in deutscher Sprache)

Montag bis Freitag: 08:00 - 17:00 Uhr

GB

Disclaimer

Schwaiger GmbH does not accept any liability or warranty for damages that are sustained due to improper installation or mounting, improper use of the product or non-compliance with the safety instructions.

Manufacturer's information

Dear Customer, please contact our Technical Support if you need technical advice and your retailer is unable to help you.

Office Hours (Technical Support in German)

Monday to Friday: 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

F

Exclusion de responsabilité

Schwaiger GmbH décline toute responsabilité ou garantie pour des dommages résultant d'une installation ou d'un assemblage incorrect, d'une utilisation incorrecte du produit ou du non-respect des instructions de sécurité.

Informations du fabricant

Chers clients, pour toute demande de conseil technique que votre revendeur n'a pas été en mesure de vous dispenser, contactez notre service d'assistance technique.

Horaires d'ouverture (Assistance technique en langue allemande)

Du lundi au vendredi : de 08:00 à 17:00 heures

I

Esclusione di responsabilità

Schwaiger GmbH non si assume alcuna responsabilità né garanzia in relazione a danni derivanti da un'installazione o da un montaggio non corretti o derivanti dall'utilizzo improprio del prodotto o dal mancato rispetto delle avvertenze in materia di sicurezza.

Informativa del produttore

Gentile cliente, qualora il vostro rivenditore non potesse aiutarvi, per un consulto tecnico può rivolgersi al nostro servizio di assistenza.

Orari (servizio di assistenza in lingua tedesca)

Da lunedì a venerdì: 08:00 - 17:00

E

Exención de responsabilidad

Schwaiger GmbH declina toda responsabilidad y garantía por aquellos años que resulten de una instalación o montaje incorrectos, así como de un uso inadecuado del producto o de un incumplimiento de las indicaciones de seguridad.

Información del fabricante

Estimado cliente: En caso de que necesite asesoramiento técnico y su distribuidor especializado no pueda ayudarle, le rogamos que se ponga en contacto con nuestro servicio técnico.

Horario de oficina (servicio técnico en alemán)

De lunes a viernes: 8:00-17:00 horas

NL

Uitsluiting van aansprakelijkheid

Schwaiger GmbH aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid en garantie voor schade die resulteert uit ondeskundige installatie of montage alsook ondeskundig gebruik van het product of een niet naleven van de veiligheidsinstructies.

Fabrikanteninformatie

Geachte klant, indien u technisch advies nodig heeft en uw vakhandelaar u niet kan helpen, gelieve onze technische ondersteuning te contacteren.

Kantooruren (Technische ondersteuning in het Duits)

Maandag tot vrijdag: 08:00 - 17:00 uur

PL

Wykluczenie odpowiedzialności

Schwaiger GmbH nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji na uszkodzenia wynikające z niewłaściwej instalacji lub montażu oraz nieodpowiedniego użytkowania produktu lub nie-przestrzegania wskazówek bezpieczeństwa.

Informacja producenta

Szanowny Kliencie, jeżeli potrzebne są porady techniczne, a sprzedawca nie jest w stanie pomóc, należy skontaktować się z naszym działem wsparcia technicznego.

Godziny pracy (Pomoc techniczna w języku polskim)

od poniedziałku do piątku: godz. 08:00 - 17:00

D BEDIENUNGSANLEITUNG

ALLGEMEINES

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren.

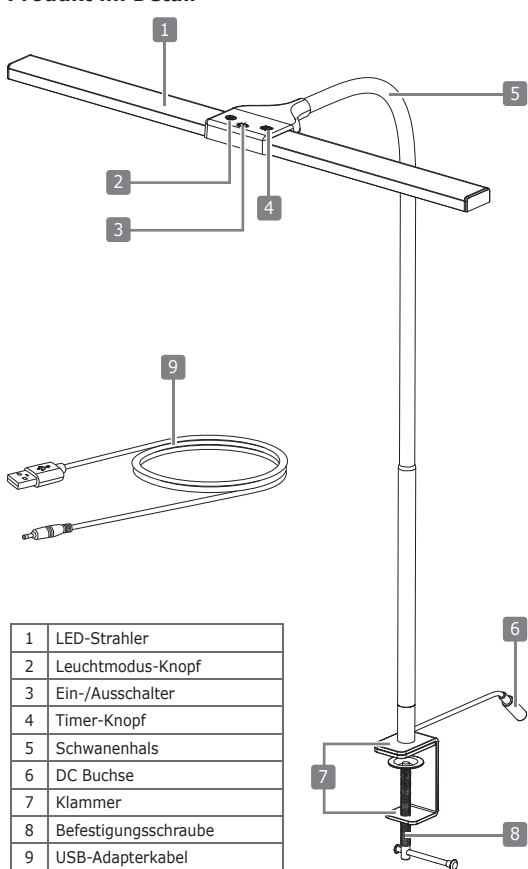
Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für den Kauf dieses Schwaiger Produktes.

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Diese Bedienungsanleitung soll Sie beim Umgang mit dem Produkt unterstützen. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung während der gesamten Lebensdauer des Produktes auf und geben Sie diese an nachfolgende Benutzer oder Besitzer weiter. Bitte prüfen Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit und stellen Sie sicher, dass keine fehlerhaften oder beschädigten Teile enthalten sind.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Produkt ist ausschließlich zur Beleuchtung für den Innenbereich konzipiert. Diese Lampe ist nicht für die herkömmliche Haushaltsbeleuchtung geeignet. Das Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden führen.

Produkt im Detail



Allgemeine Sicherheits- und Warnhinweise

⚠️ WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel defekt ist.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Unversehrtheit. Beschädigte Elektrogeräte sowie geknickte Netzleitungen oder blanke Drähte erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantiesprüche ausgeschlossen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser.
- Fassen Sie das Produkt oder die Anschlussleitung niemals mit nassen Händen an.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Positionieren Sie das Produkt und die Anschlussleitung so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie die Anschlussleitung nicht und legen Sie sie nicht über scharfe Kanten.
- Betreiben Sie das Produkt nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Setzen Sie das Produkt weder Regen noch extremen Witterungsbedingungen aus, z.B. Minustemperaturen, Hagel, extremer Hitze.
- Stellen Sie das Produkt nie so, dass es in Wasser fallen kann.
- Achten Sie darauf, dass keinerlei Flüssigkeit in das Produkt gelangt, und trocknen Sie ggf. das Produkt vor Wiedereinbetriebnahme gut ab.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in das Produkt hineinstecken.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

⚠️ WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre vom Produkt und der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

⚠️ WARNUNG!

Brandgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann eine Explosion oder einen Brand verursachen.

- Halten Sie das Produkt fern von Wasser, anderen Flüssigkeiten, offenem Feuer und heißen Oberflächen.
- Bedecken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen oder Kleidung.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z. B. brennende Kerzen auf bzw. in die Nähe des Produktes.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 5 cm zu leicht entzündlichen Materialien ein.

⚠️ ACHTUNG!

Möglicherweise gefährliche optische Strahlung! Bei Betrieb nicht für längere Zeit in die Lampe blicken. Kann für die Augen schädlich sein!

- Schauen Sie niemals aus kurzer Distanz in eine leuchtende LED-Lampe.
- Betrachten Sie eine leuchtende LED-Lampe niemals mit einer Lupe oder anderen optischen Instrumenten.

📌 HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produktes führen.

- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Erschütterungen aus.
- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Herdplatten).
- Bringen Sie das Produkt nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Trennen Sie das Produkt bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.

- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Füllen Sie niemals Flüssigkeit in das Produkt.
- Tauchen Sie das Produkt zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Das Produkt kann sonst beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile des Produktes Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

BEDIENUNG IM DETAIL

Produkt und Lieferumfang prüfen

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
3. Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an die in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Hotline oder E-Mail-Adresse.

Montage

Zur sicheren Befestigung an einer Tischplatte o.ä. verfügt das Produkt über eine **Klammer** (7), welche mit Hilfe der **Befestigungsschraube** (8) in ihrer Festigkeit verstellt werden kann. Drehen Sie die **Befestigungsschraube** (8) in Uhrzeigerichtung, um diese fest zu ziehen, bzw. drehen Sie diese entgegen der Uhrzeigerichtung, um sie wieder zu lösen. Die Spanne der einstellbaren **Klammer** (7) beträgt max. 50 mm.

Zu idealen Ausleuchtung des Arbeitsplatzes verfügt das Produkt über einen flexibel einstellbaren **Schwanenhals** (5).

- 📌 Ziehen oder drehen Sie den **Schwanenhals** (5) nicht gewaltsam, um Schäden am Produkt zu vermeiden.

Inbetriebnahme

Verwenden Sie zur Stromversorgung ausschließlich USB-Adapter mit max. 5 V Ausgangsspannung.

1. Montieren Sie das Produkt wie oben beschrieben.
2. Wickeln Sie das im Lieferumfang enthaltene **USB-Adapterkabel** (9) vollständig auseinander.
3. Stecken Sie den DC-Stecker des Kabels in die **DC-Buchse** (6) des Produktes.
4. Stecken Sie den USB-Stecker in eine gut zugängliche USB-Spannungsquelle (z.B. einen USB-Adapter oder einen Computer).

Das Produkt ist nun einsatzbereit.

Funktionen

Drücken Sie einmal kurz den **Ein-/Ausschalter** (3), um das Produkt einzuschalten. Drücken Sie den **Ein-/Ausschalter** (3) erneut, um das Produkt wieder auszuschalten.

Helligkeit erhöhen/verringern

1. Schalten Sie das Produkt zunächst wie beschrieben ein.
2. Drücken und halten Sie anschließend den **Ein-/Ausschalter** (3), um die Helligkeit des **LED-Strahlers** (1) stufenlos zu erhöhen.
3. Drücken und halten Sie den **Ein-/Ausschalter** (3) erneut, um die Helligkeit des **LED-Strahlers** (1) stufenlos zu verringern.
4. Lassen Sie den **Ein-/Ausschalter** (3) los, wenn Sie die gewünschte Helligkeit erreicht haben.

Lichtfarbe ändern

1. Schalten Sie das Produkt wie oben beschrieben ein.
2. Drücken Sie den **Leuchtmodus-Knopf** (2), um die Lichtfarbe des **LED-Strahlers** (1) zu ändern.
3. Durch mehrmaliges Drücken des **Leuchtmodus-Knopfs** (2) wechseln Sie zwischen den Leuchtmodi warmweißes Licht (3.000 K), natürliches Licht (4.000 K) und kaltweißes Licht (5.000 K).

Ausschalt-Timer aktivieren

Das Produkt verfügt über eine integrierte Timer-Funktion, mit der sich das Produkt nach 40 Minuten automatisch ausschaltet. Um diese Funktion einzuschalten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie das Produkt zunächst wie oben beschrieben ein.
2. Drücken und halten Sie den **Timer-Knopf** (4) bis der **LED-Strahler** (1) zweimal kurz aufblinkt.
3. Die Timer-Funktion ist nun aktiviert und das Produkt wird sich nach 40 Minuten automatisch ausschalten.
4. Wenn Sie den **Timer-Knopf** (4) erneut drücken und halten, während der Ausschalt-Timer aktiviert ist, wird der Countdown auf die volle Dauer von 40 Minuten zurückgesetzt.

Währenddessen können Sie Helligkeit und Leuchtfarbe beliebig ändern, ohne den Ausschalt-Timer zu beeinflussen.

Sie können das Produkt auch weiterhin manuell ausschalten. Bei erneutem Einschalten des Produktes leuchtet der **LED-Strahler** (1) in der zuletzt eingestellten Helligkeit und Leuchtfarbe.

Technische Daten

Artikelnummer	658156	Lebensdauer	ca. 30.000 h
Anschlüsse	1x DC Buchse	Einsatzort	Innenbereich
Spannungsversorgung	5 V DC, 2 A	Schutzart	IP20
Leuchtmitteltyp	66x LED	Schutzklasse	III
Leuchtmittelleistung	7,5 W	Länge Schwanenhals	45 cm
Lichtstrom	280 Lm	Kabellänge	1,50 m
Farbtemperatur	3.000 K / 4.000 K / 5.000 K	Abmessungen (B x H x T)	460 x 940 x 45 mm
Beleuchtungsstärke	750 Lux	Gewicht	538 g
Dimmbar	ja, stufenlos	Farbe	schwarz

WARTUNG & REINIGUNG

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedringenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

📌 HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produktes führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
1. Schalten Sie vor der Reinigung das Produkt aus und entfernen Sie das USB-Kabel.
 2. Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch.
 3. Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen des Produktes ein leicht angefeuchtetes Tuch und ggf. etwas mildes Spülmittel.
 4. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.

Aufbewahrung

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Zimmer-temperatur).

Entsorgung

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an der Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung bzw. der Verpackung weist auf diese Bestimmung hin.



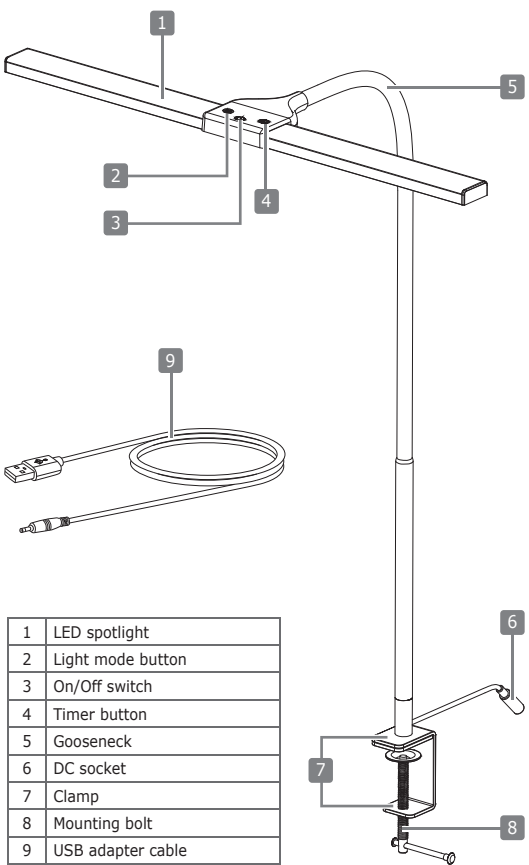
GENERAL**Read the user guide and keep it in a safe place.**

Congratulations and thank you for purchasing this Schwaiger Product. This user manual is an integral part of this product. It contains important information on commissioning and handling.

This user manual is intended to assist you in using the product. Read through the instructions for use carefully. Store this guide safely throughout the product's entire service life and pass it on to any subsequent users or owners. Check that the supplied package is complete and ensure that none of the parts are defective or damaged.

INTENDED USE

The product is designed exclusively for indoor lighting. This light is not suitable as conventional household lighting. The product is intended for private use only and is not suitable for commercial use. Only use the product as described in this user manual. Any other use is considered improper and may result in property damage.

Product details**General safety and warning instructions****⚠ WARNING!**

Risk of electric shock! Faulty electrical installation or excessive mains voltage can lead to electric shock.

- Do not operate the product if it shows visible damage or if the power cord is defective.
- Always check the product for damage before use. Damaged electrical equipment as well as kinked power cords or bare wires increase the risk of electric shock.
- Do not open the housing but entrust the repair to specialists. Contact a specialist workshop for this purpose. Liability and warranty claims are excluded in the event of repairs carried out independently, improper connection or incorrect operation.
- Never immerse the product in water.
- Never touch the product or the connecting cable with wet hands.
- Keep the product away from open flames and hot surfaces.
- Position the product and the connecting cable so that it does not become a trip hazard.
- Do not bend the connecting cable and do not place it over sharp edges.
- Never operate the product in wet areas or in the rain.
- Do not expose the product to rain or extreme weather conditions e.g., sub-zero temperatures, hail, extreme heat.
- Never place the product in such a way that it can fall into water.
- Make sure that no liquid gets into the product and, if necessary, dry the product thoroughly before using it again.
- Ensure that children do not insert any objects into the product.
- The light source of this fixture is not replaceable; when the light source reaches its end of life, replace the entire fixture.

⚠ WARNING!

Hazards for children and persons with reduced physical, sensory or mental abilities (for example, partially disabled persons, elderly persons with reduced physical and mental abilities) or lack of experience and knowledge (for example, older children).

- This product can be used by children aged from eight years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the product. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Keep children younger than eight years away from the product.
- Do not leave the product unattended during operation.
- Do not allow children to play with the packaging film. Children can get caught in it while playing and suffocate.

⚠ WARNING!**Fire hazard!**

- Improper handling of the product may cause a fire.
- Keep the product away from water, other liquids, open flames, and hot surfaces.
- Do not cover the product with objects or clothing.
- Do not place open fire sources, such as lighted candles, on or near the product.
- Keep a distance of at least 5 cm from easily flammable materials.

⚠ CAUTION!

Potentially dangerous optical radiation! Do not look into the lamp for a long time during operation. May be harmful to the eyes!

- Never investigate an illuminated LED lamp from a short distance.
- Never view an illuminated LED lamp with a magnifying glass or other optical instruments.

NOTE!

Risk of damage! Improper handling of the product may result in damage to the product.

- Do not drop the product or expose it to strong vibrations.
- Never place the product on or near hot surfaces (e.g., stove tops).
- Do not bring the product into contact with hot parts.
- Unplug the product during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Never expose the product to high temperature (heating, etc.) or weather (rain, etc.).
- Never pour liquid into the product.
- Never immerse the product in water for cleaning and do not use a steam cleaner for cleaning. The product may otherwise be damaged.
- Do not use the product if the plastic components of the product are cracked or deformed. Replace damaged components only with suitable original spare parts.

OPERATION IN DETAIL**Checking product and supplied package****Risk of damage!**

If you open the packaging carelessly with a sharp knife or other pointed objects, the product can be damaged quickly.

- Be very careful when opening it.
- Remove the product from the packaging.
 - Check if the delivery is complete.
 - Check whether the product or the individual parts show any damage. If this is the case, do not use the product. Contact the hotline or e-mail address specified in this instruction manual.

Mounting

For secure attachment to a tabletop or similar, the product has a **clamp** (7), the strength of which can be adjusted using the **mounting bolt** (8). Turn the **mounting bolt** (8) clockwise to tighten it or turn it anti-clockwise to loosen it again. The span of the adjustable **clamp** (7) is max. 50 mm.

For ideal illumination of the workplace, the product has a flexibly adjustable **gooseneck** (5).

- ⓘ Do not pull or turn the **gooseneck** (5) forcibly to avoid damage to the product.

Commissioning

Only use USB adapters with max. 5 V output voltage for power supply.

- Mount the product as described above.
- Unwind the **USB adapter cable** (9) included in the scope of delivery completely.
- Plug the DC plug of the cable into the **DC socket** (6) of the product.
- Plug the USB plug into an easily accessible USB power source (e.g., a USB adapter or a computer).

The product is now ready for use.

Functions

Press the **on/off switch** (3) once briefly to switch the product on. Press the **on/off switch** (3) again to switch the product off.

Increasing/decreasing brightness

- First switch on the product as described.
- Then press and hold the **on/off switch** (3) to increase the brightness of the **LED spotlight** (1) continuously.
- Press and hold the **on/off switch** (3) again to decrease the brightness of the **LED spotlight** (1) continuously.
- Release the **on/off switch** (3) when you have reached the desired brightness.

Changing the light colour

- Switch on the product as described above.
- Press the **light mode button** (2) to change the light colour of the **LED spotlight** (1).
- Press the **light mode button** (2) several times to switch between the light modes warm white light (3,000 K), natural light (4,000 K) and cool white light (5,000 K).

Activating switch-off timer

The product has a built-in timer function that automatically switches off the product after 40 minutes. To activate this function, proceed as follows.

- First switch on the product as described above.
- Press and hold the **timer button** (4) until the **LED spotlight** (1) flashes twice briefly.
- The timer function is now activated, and the product will switch off automatically after 40 minutes.
- If you press and hold the **timer button** (4) again while the switch-off timer is activated, the countdown is reset to the full duration of 40 minutes.

Meanwhile, you can change the brightness and light colour as desired without affecting the switch-off timer.

You can also continue to switch the product off manually.

When the product is switched on again, the **LED spotlight** (1) lights up in the last set brightness and light colour.

Technical data

Item number	658156	Lifetime	approx. 30,000 h
Connections	1x DC socket	Place of use	Indoors
Power supply	5 V DC, 2 A	Protection	IP20
Light source type	66x LED	Protection class	III
Light source power	7.5 W	Gooseneck length	45 cm
Luminous flux	280 Lm	Cable length	1.50 m
Colour temperature	3,000 K / 4,000 K / 5,000 K	Dimensions (W x H x D)	460 x 940 x 45 mm
Illuminance	750 Lux	Weight	538 g
Dimmable	yes, continuously	Colour	black

MAINTENANCE & CLEANING**Short circuit hazard!**

Water or other liquids entering the housing can cause a short circuit.

- Never immerse the product in water or other liquids.
- Make sure that no water or other liquids get into the housing.

NOTE!**Risk of damage!**

Improper handling of the product may result in damage to the product.

- Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas, and the like. These can damage the surfaces.
- Before cleaning, switch off the product and remove the USB cable.
 - Clean the product with a soft, dry cloth.
 - If the product is stubbornly dirty, use a slightly damp cloth and a little mild detergent if necessary.
 - Allow all parts to dry completely afterwards.

Storage

All parts must be completely dry before storing.

- Always store the product in a dry place.
- Store the product out of children's reach in a securely locked place and at a storage temperature between 5 °C and 20 °C (room temperature).

Disposal

Do not dispose of batteries or electric and electronic devices in the normal household waste. The consumer is legally obliged to return electrical and electronic devices, and batteries that are at the end of their useful life to the point of sale or public collection points that have been set up for this purpose. Legislation in the country of use stipulate the specific requirements regarding disposal. The symbol on the product, the user guide or the packaging indicates this legal requirement.

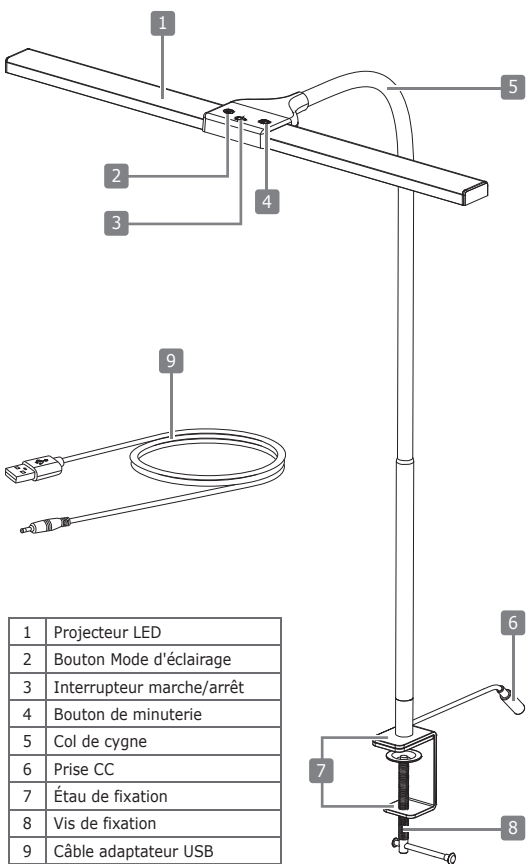
**GÉNÉRALITÉS****Lire le mode d'emploi et le conserver.**

Toutes nos félicitations et tous nos remerciements pour l'achat de ce produit Schwaiger. Ce mode d'emploi appartient à ce produit. Il contient des informations importantes pour la mise en service et l'utilisation. Ce mode d'emploi est destiné à vous aider à utiliser le produit. Lisez-le attentivement. Conservez-le en lieu sûr pendant toute la durée de vie du produit et remettez-le à l'utilisateur ou au propriétaire suivant. Vérifiez que le contenu du paquet est complet et assurez-vous qu'aucun élément ne manque ou est abimé.

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est conçu exclusivement pour l'éclairage à l'intérieur. Cette lampe n'est pas adaptée à l'éclairage domestique classique. Le produit est destiné à un usage privé uniquement et ne convient pas à un usage commercial.

N'utilisez le produit que comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut entraîner des dommages matériels.

Le produit en détail**Instructions générales de sécurité et d'avertissement****⚠ AVERTISSEMENT !****Danger de choc électrique !**

Une installation électrique défectueuse ou une tension secteur excessive peut provoquer un choc électrique.

- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages visibles ou si le cordon d'alimentation est défectueux.
- Inspectez toujours le produit avant de l'utiliser pour vous assurer qu'il est intact. Un équipement électrique endommagé et des cordons d'alimentation pliés ou des fils dénudés augmentent le risque de choc électrique.
- N'ouvrez pas le boîtier, laissez les travaux de réparation au personnel qualifié. Contactez un atelier professionnel à cet effet. La responsabilité et la garantie sont exclues en cas de réparations, de raccordement incorrect ou d'opérations de maintenance incorrectes effectuées par vous-même.
- Ne touchez pas le produit dans l'eau.
- Ne touchez jamais le produit ou le câble de raccordement les mains mouillées.
- Tenez le produit à l'écart des flammes nues et des surfaces chaudes.
- Positionnez le produit et le câble de raccordement de manière à ce qu'il ne présente pas de risques de trébuchement.
- Ne pliez pas le câble de raccordement et ne le posez pas sur des arêtes vives.
- Ne faites jamais fonctionner le produit dans des pièces humides ou sous la pluie.
- N'exposez pas le produit à la pluie ou à des conditions météorologiques extrêmes, par exemple des températures en-dessous de zéro, de la grêle, ou une chaleur extrême.
- Ne placez jamais le produit à un endroit où il peut tomber dans l'eau.
- Ne laissez aucun liquide pénétrer dans le produit et, si nécessaire, séchez soigneusement le produit avant de l'utiliser à nouveau.
- Veillez à ce que les enfants ne mettent pas d'objets dans le produit.
- La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, remplacez la lampe entière.

⚠ AVERTISSEMENT !

Dangers pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées ayant des capacités physiques et mentales limitées) ou un manque d'expérience et de connaissances (par exemple, les adolescents).

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans au moins et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou instruits sur l'utilisation sûre du produit et qu'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés du produit.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant le fonctionnement.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent s'y prendre en jouant et s'étouffer.

⚠ AVERTISSEMENT !**Risque d'incendie !**

Un incendie peut résulter d'une manipulation incorrecte du produit.

- Tenez le produit éloigné de l'eau, d'autres liquides, des flammes nues et des surfaces chaudes.
- Ne couvrez pas le produit avec des objets ou des vêtements.
- Ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées, sur ou à proximité du produit.
- Gardez une distance d'au moins 5 cm par rapport aux matériaux facilement inflammables.

⚠ ATTENTION !

Rayonnement optique potentiellement dangereux ! Ne regardez pas longtemps dans la lampe lorsqu'elle est allumée. Cela peut entraîner des lésions oculaires !

- Ne regardez jamais une lampe à LED allumée à une courte distance.
- Ne regardez jamais une lampe à LED allumée avec une loupe ou un autre instrument optique.

REMARQUE !**Risque de dommages !**

- Une mauvaise manipulation du produit peut endommager celui-ci.
- Ne faites pas tomber le produit et ne l'exposez pas à des chocs violents.
- N'installez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes (par ex. Des plaques chauffantes).
- Ne mettez pas le produit en contact avec des objets chauds.
- Débranchez le produit du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période et pendant les orages.
- N'exposez jamais le produit à une température élevée (chauffage, etc.) ou aux intempéries (pluie, etc.).

- Ne jamais verser de liquide dans le produit.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau et n'utilisez pas de nettoyeur à vapeur pour le nettoyer. Cela pourrait endommager le produit.
- N'utilisez pas le produit si les composants en plastique du produit sont fissurés ou déformés. Remplacez les composants endommagés uniquement par des pièces de rechange d'origine appropriées.

FONCTIONNEMENT EN DÉTAIL**Vérification du contenu de la livraison****Risque de dommages !**

Si vous ouvrez l'emballage sans précaution avec un couteau tranchant ou un autre objet pointu, vous risquez d'endommager le produit.

- Faites très attention en l'ouvrant.
- Sortez le produit de son emballage.
 - Vérifiez que la livraison est complète.
 - Vérifiez si le produit ou les pièces individuelles présentent des dommages. Si tel est le cas, n'utilisez pas le produit. Contactez la hotline ou l'adresse e-mail indiquée dans ce mode d'emploi.

Montage

Pour une installation sûre sur un plateau de table ou une surface similaire, le produit dispose d'un **étau de fixation** (7) réglable à l'aide de la **vis de fixation** (8). Tournez la **vis de fixation** (8) dans le sens des aiguilles d'une montre pour la serrer ou dans le sens inverse pour la desserrer. L'**étau de fixation** (7) s'ouvre à maximum 50 mm.

Pour un éclairage idéal du poste de travail, le produit dispose d'un **col de cygne** (5) flexible.

- ⓘ Évitez de tirer ou tourner violemment le **col de cygne** (5), sinon vous risquez d'endommager le produit.

Mise en service

Pour l'alimentation électrique, utilisez uniquement un adaptateur USB avec une tension de sortie de 5 V maximum.

- Installez le produit comme décrit ci-dessus.
- Déroulez complètement le **câble adaptateur USB** (9) fourni avec l'appareil.
- Branchez la fiche CC du câble dans la **prise CC** (6) du produit.
- Branchez la fiche USB sur une source de tension USB facilement accessible (par exemple un adaptateur USB ou un ordinateur).

Le produit est maintenant prêt à l'emploi.

Fonctions

Appuyez une fois brièvement sur l'**interrupteur marche/arrêt** (3) pour allumer le produit. Pour éteindre le produit, appuyez à nouveau sur l'**interrupteur marche/arrêt** (3).

Augmenter/diminuer la luminosité

- Allumez le produit comme décrit ci-dessus.
- Appuyez ensuite sur l'**interrupteur marche/arrêt** (3) et maintenez-le enfoncé pour augmenter progressivement la luminosité du **projecteur LED** (1).
- Appuyez à nouveau sur l'**interrupteur marche/arrêt** (3) et maintenez-le enfoncé pour diminuer progressivement la luminosité du **projecteur LED** (1).
- Lorsque le niveau de luminosité souhaité est atteint, relâchez l'**interrupteur marche/arrêt** (3).

Changer la couleur de lumière

- Allumez le produit comme décrit ci-dessus.
- Appuyez sur le **bouton Mode d'éclairage** (2) pour changer la couleur de la lumière du **projecteur LED** (1).
- En appuyant plusieurs fois sur le **bouton Mode d'éclairage** (2), vous alternez entre les modes d'éclairage lumière blanche chaude (3 000 K), lumière naturelle (4 000 K) et lumière blanche froide (5 000 K).

Activer la minuterie d'arrêt

Le produit dispose d'une fonction de minuterie intégrée qui permet au produit de s'éteindre automatiquement au bout de 40 minutes. Pour activer cette fonction, suivez les étapes ci-dessus :

- Allumez le produit comme décrit ci-dessus.
- Appuyez sur le **bouton de minuterie** (4) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le **projecteur LED** (1) clignote deux fois brièvement.
- La fonction minuterie est maintenant activée et le produit s'éteindra automatiquement au bout de 40 minutes.
- Si vous appuyez à nouveau sur le **bouton de minuterie** (4) et le maintenez enfoncé alors que la minuterie d'arrêt est activée, le compte à rebours se réinitialise sur la durée complète de 40 minutes.

Pendant ce temps, vous pouvez modifier la luminosité et la couleur de l'éclairage à votre guise, sans influencer la minuterie d'arrêt. Vous pouvez également éteindre le produit manuellement même lorsque la minuterie d'arrêt est activée. Lorsque vous rallumez le produit, le **projecteur LED** (1) s'allume avec la dernière intensité et la dernière couleur d'éclairage réglées.

Données techniques

Référence article	658156	Durée de vie	environ 30 000 h
Connexions	1x prise CC	Lieu d'utilisation	À l'intérieur
Alimentation électrique	5 V CC, 2 A	Type de protection	IP20
Type d'agent lumineux	66x LED	Classe de protection	III
Puissance de la lampe	7,5 W	Longueur du bras flexible	45 cm
Flux lumineux	280 Lm	Longueur du câble	1,50 m
Température de couleur	3 000 K / 4 000 K / 5 000 K	Dimensions (L x H x P)	460 x 940 x 45 mm
Intensité d'éclairage	750 Lux	Poids	538 g
Intensité réglable	oui, sans paliers	Couleur	noir

ENTRETIEN ET NETTOYAGE**Risque de court-circuit !**

L'eau ou d'autres liquides ayant pénétré à l'intérieur du produit peuvent provoquer un court-circuit.

- N'immergez jamais le produit dans l'eau ou d'autres liquides.
- Veillez à protéger le produit contre toute pénétration d'eau ou d'autre liquide.

REMARQUE !**Risque de dommages !**

Une mauvaise manipulation du produit peut endommager celui-ci.

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques tels que des couteaux, des spatules rigides, etc. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces du produit.

- Avant le nettoyage, veuillez éteindre le produit et débrancher le câble USB.
- Nettoyez le produit avec un chiffon doux et sec.
- Pour les salissures tenaces, utilisez un chiffon légèrement humide et, si nécessaire, un peu de détergent doux.
- Laissez ensuite le produit sécher complètement.

Stockage

Le produit doit être complètement sec avant d'être stocké.

- Conservez toujours le produit dans un endroit sec.
- Conservez le produit hors de portée des enfants bien fermé et à une température de stockage comprise entre 5°C et 20°C (température ambiante).

Élimination

Les appareils électriques et électroniques, ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Le consommateur est légalement tenu de remettre les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles à la fin de leur vie utile aux points de collecte publics installés dans ce but ou au point de vente. Les aspects détaillés en sont réglementés par le droit applicable de chaque pays. Le symbole du produit, le mode d'emploi ainsi que l'emballage reportent expressément cette disposition.



I MANUALE ISTRUZIONI

IN GENERALE

Leggere accuratamente prima dell'uso e conservare per una consultazione successiva.

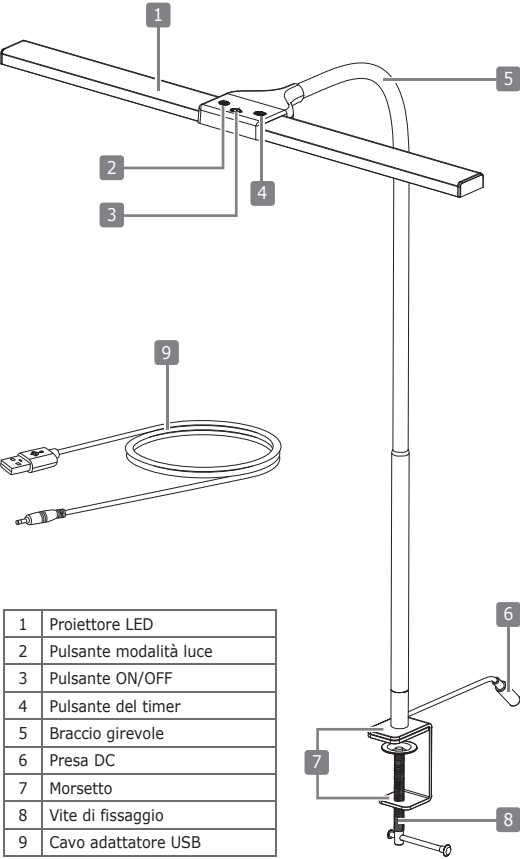
Le diamo il benvenuto e la ringraziamo per aver effettuato l'acquisto di questo prodotto Schwaiger. Queste istruzioni per l'uso appartengono a questo prodotto.

Contiene importanti informazioni su come impostare e utilizzare il prodotto. Queste istruzioni per l'uso hanno lo scopo di aiutarvi nell'uso del prodotto. Legga accuratamente le istruzioni per l'uso. Conservi la guida per tutta la durata del prodotto e le consegne all'eventuale successivo utilizzatore o proprietario. Verifichi che il contenuto sia completo e si accerti che non siano contenute parti difettose o danneggiate.

UTILIZZO PREVISTO

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'illuminazione interna. Questa lampada non è idonea al normale uso domestico. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale. Usare il prodotto solo come descritto in queste istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e può provocare danni alla proprietà.

Prodotto in dettaglio



1	Proiettore LED
2	Pulsante modalità luce
3	Pulsante ON/OFF
4	Pulsante del timer
5	Braccio girevole
6	Presa DC
7	Morsetto
8	Vite di fissaggio
9	Cavo adattatore USB

Istruzioni generali di sicurezza e di avvertimento

⚠️ AVVERTENZA!

Pericolo di scossa elettrica!

Un'installazione elettrica non corretta o una tensione di rete eccessiva possono causare scosse elettriche.

- Non utilizzare il prodotto se vi sono danni visibili o se il cavo di alimentazione è difettoso.
- Ispezionare sempre il prodotto prima dell'uso per assicurarsi che sia intatto. Apparecchiature elettriche danneggiate e cavi di alimentazione attorcigliati o fili nudi aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Non aprire l'involucro, lasciare i lavori di riparazione a personale qualificato. Contattate a tal fine un'officina specializzata. La responsabilità e i diritti di garanzia sono esclusi in caso di riparazioni effettuate da voi stessi, di collegamento non corretto o di funzionamento non corretto.

- Non immergere mai il prodotto in acqua.
- Non toccare mai il prodotto o il cavo di collegamento con le mani bagnate.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere e superfici calde.
- Posizionare il prodotto e il cavo di alimentazione in modo da non inciampare.
- Non piegare il cavo di collegamento e non posarlo su spigoli vivi.
- Non utilizzare mai il prodotto in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- Non esporre il prodotto alla pioggia o a condizioni atmosferiche estreme, ad esempio temperature sotto lo zero, grandine, calore estremo.
- Non mettere mai il prodotto in un luogo in cui possa cadere in acqua.
- Non lasciar penetrare alcun liquido nel prodotto e, se necessario, asciugare accuratamente il prodotto prima di riutilizzarlo.
- Assicurarsi che i bambini non mettano oggetti nel prodotto.
- La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile; Quando la sorgente luminosa ha raggiunto la fine della sua vita utile, l'intera lampada deve essere sostituita.

⚠️ AVVERTENZA!

Pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad es. disabili parziali, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad es. bambini più grandi).

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini dagli otto anni in su e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e comprendono i pericoli che ne derivano. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Tenere i bambini di età inferiore agli otto anni lontano dal prodotto
- Non lasciare il prodotto incustodito durante il funzionamento.
- Non permettere ai bambini di giocare con il film protettivo dell'imballaggio. I bambini possono rimanere intrappolati mentre giocano e soffocare.

⚠️ AVVERTENZA!

Pericolo d'incendio!

L'uso improprio del prodotto può provocare un incendio.

- Tenere il prodotto lontano da acqua, altri liquidi, fiamme libere e superfici calde.
- Non coprire il prodotto con oggetti o indumenti.
- Non collocare fonti di fiamme libere, come candele accese, sopra o vicino al prodotto.
- Mantenere una distanza di almeno 5 cm dai materiali facilmente infiammabili.

⚠️ ATTENZIONE!

Pericolo dovuto all'alta intensità luminosa! Non guardare la lampada quando è accesa per un periodo di tempo prolungato. Questo può portare a danni agli occhi!

- Non guardare mai una lampada a LED accesa da una breve distanza.
- Non guardare mai una lampada a LED accesa con una lente d'ingrandimento o un altro strumento ottico.

ⓘ NOTA!

Pericolo di danni!

Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto.

- Non far cadere il prodotto e non esporlo ad urti violenti.
- Non smontare mai il prodotto su o in prossimità di superfici calde (ad es. piatti caldi).
- Non portare il prodotto a contatto con oggetti caldi.
- Scolleghere il prodotto dalla rete elettrica quando non viene utilizzato per un lungo periodo e durante i temporali.
- Non esporre mai il prodotto a temperature elevate (riscaldamento, ecc.) o alle intemperie (pioggia, ecc.).
- Non versare mai liquidi nel prodotto.

- Non immergere mai il prodotto in acqua o usare un pulitore a vapore per pulirlo. In caso contrario, il prodotto potrebbe essere danneggiato.

- Non utilizzare il prodotto se i componenti in plastica del prodotto sono incrinati o deformati. Sostituire i componenti danneggiati solo con pezzi di ricambio originali adatti.

OPERAZIONE IN DETTAGLIO

Controllo del contenuto della consegna

Pericolo di danni!

Se si apre la confezione incautamente con un coltello affilato o un altro oggetto appuntito, si può danneggiare il prodotto.

- Fate molta attenzione quando lo aprite.
- Rimuovere il prodotto dalla confezione.
- Controllare che la consegna sia completa.

- Controllare che il prodotto o le singole parti non siano danneggiate. Se è così, non usare il prodotto. Póngase en contacto con la línea de atención al cliente o la dirección de correo electrónico indicada en estas instrucciones de uso.

Montaggio

Per un fissaggio sicuro al piano del tavolo ecc. il prodotto è dotato di un **morsetto** (7) che può essere regolato da la **vite di fissaggio** (8). Girare la **vite di fissaggio** (8) in senso orario per stringerla, o in senso antiorario per allentarla di nuovo. L'ampiezza del **morsetto** (7) regolabile è al massimo di 50 mm.

Il prodotto ha un **braccio girevole** (5) regolabile in modo flessibile per una perfetta illuminazione dell'area di lavoro.

- Non tirare o girare il **braccio girevole** (5) bruscamente per evitare di danneggiare il prodotto.

Messa in servizio

Per l'alimentazione, utilizzare solo un adattatore USB con una tensione di uscita massima di 5 V.

- Montare il prodotto come descritto sopra.
- Srotolare completamente il **cavo adattatore USB** (9) incluso.
- Inserire la spina DC del cavo nella **presa DC** (6) del prodotto.
- Inserire il connettore USB in una fonte di tensione USB ben accessibile (ad esempio un adattatore USB o un computer).

Il prodotto è ora pronto per l'uso.

Funzioni

Premere brevemente il **pulsante On/Off** (3) una volta per accendere il prodotto. Per spegnere il prodotto, premere nuovamente il **pulsante On/Off** (3).

Aumentare/diminuire la luminosità

- Per prima cosa, accendere il dispositivo come descritto sopra.
- Poi tenere premuto il **pulsante On/Off** (3) per aumentare la luminosità del **proiettore LED** (1) in modo continuo.
- Tenere premuto il **pulsante On/Off** (3) di nuovo per diminuire la luminosità del **proiettore LED** (1) in modo continuo.
- Rilasciare il **tasto On/Off** (3) quando si raggiunge la luminosità desiderata.

Cambiare il colore della luce

- Accendere il prodotto come descritto sopra.
- Premere il **pulsante modalità luce** (2) per cambiare il colore della luce del **proiettore LED** (1).
- Premendo il **pulsante modalità luce** (2) più volte si cambia la modalità di luce tra bianco caldo (3.000 K), luce naturale (4.000 K) e bianco freddo (5.000 K).

Attivazione del timer di spegnimento

Il prodotto ha una funzione timer integrata che spegne automaticamente il prodotto dopo 40 minuti. Per attivare questa funzione procedere come segue:

- Per prima cosa, accendere il dispositivo come descritto sopra.
- Premere e tenere premuto il **pulsante del timer** (4) finché il **proiettore LED** (1) non lampeggia brevemente due volte.
- La funzione timer è ora attiva e il prodotto si spegnerà automaticamente dopo 40 minuti.
- Se il **pulsante del timer** (4) viene tenuto premuto di nuovo mentre il timer di spegnimento è attivo, il conto alla rovescia viene riportato ai 40 minuti completi.

Durante questo tempo, la luminosità e il colore della luce possono essere variati a piacere senza influenzare il timer di spegnimento.

Il prodotto può ancora essere spento manualmente.

Quando il prodotto viene riacceso il **proiettore LED** (1) si accende con l'ultima luminosità e colore di luce impostati.

Dati tecnici

Codice articolo	658156	Vita di servizio	ca. 30.000 ore
Collegamenti	1x presa DC	Luogo di applicazione	Area interna
Alimentazione di tensione	5 V DC, 2 A	Tipo di protezione	IP20
Tipo di lampada	66x LED	Classe di protezione	III
Potenza illuminante	7,5 W	Lunghezza del braccio girevole	45 cm
Flusso luminoso	280 Lm	Lunghezza del cavo	1,50 m
Temperatura di colore	3.000 K / 4.000 K / 5.000 K	Dimensioni (L x A x P)	460 x 940 x 45 mm
Intensità della luce	750 Lux	Peso	538 g
Dimmerabile	sì, in modo graduale	Colore	nero

MANUTENZIONE E PULIZIA

Pericolo di corto circuito!

L'acqua o altri liquidi penetrati nella custodia possono causare un corto circuito.

- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Assicurarsi che non entrino acqua o altri liquidi nella custodia.

ⓘ NOTA!

Pericolo di danni!

Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto.

- Non utilizzare detersivi aggressivi, spazzole con setole di metallo o nylon, o oggetti affilati o metallici per la pulizia come coltelli, spatole dure e simili.

- Prima della pulizia, spegnere il prodotto e scollegare il cavo USB.
- Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto.
- In caso di sporco persistente, utilizzare un panno leggermente umido e, se necessario, un po' di detersivo delicato.
- Lasciare asciugare completamente tutte le parti in seguito.

Conservazione

Tutte le parti devono essere completamente asciutte prima dello stoccaggio.

- Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini, chiuso in modo sicuro e ad una temperatura di conservazione compresa tra 5°C e 20°C (temperatura ambiente).

Smaltimento

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto per legge a restituire apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie al termine della loro vita utile ai centri di raccolta pubblici appositamente realizzati o a riciclarle al centro di vendita. I dettagli sono regolamentati dalle leggi vigenti a livello nazionale. Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione riporta espressamente tale indicazione.



E MANUAL DE INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN GENERAL

Lectura y almacenamiento del manual de instrucciones.

Enhorabuena y muchas gracias por la compra de este producto de Schwaiger. Este manual de instrucciones pertenece a este producto. Contiene información importante sobre la puesta en marcha y el manejo.

Este manual de usuario tiene por objeto ayudarle a utilizar el producto. Lea detenidamente las instrucciones de uso. Consérvelas durante toda la vida útil del producto y facilítasela a subsiguientes usuarios o propietarios. Compruebe que el contenido está íntegro y asegúrese de que no incluya piezas defectuosas o dañadas.

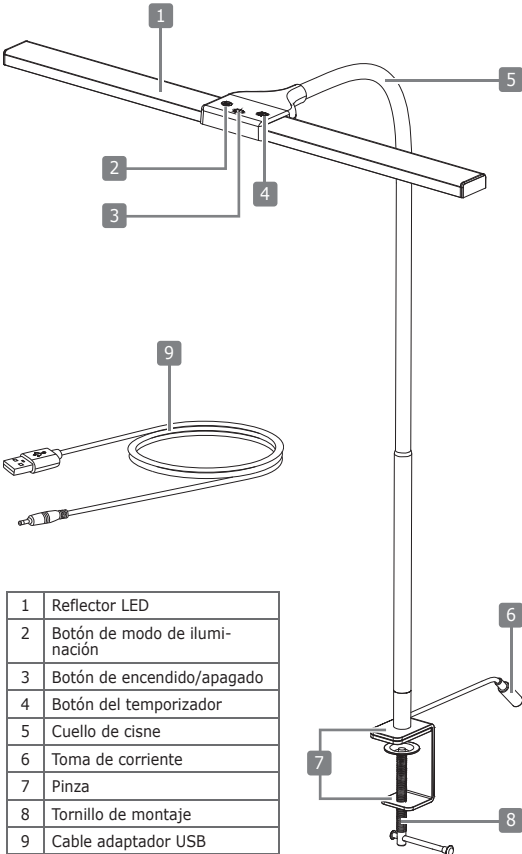
USO PREVISTO

Este producto está destinado únicamente a la iluminación interior.

Esta lampada no es idonea al normal uso doméstico. El producto está destinado únicamente a un uso privado y no es adecuado para un uso comercial.

Utilice el producto únicamente como se describe en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede provocar daños materiales.

Detalles del producto



1	Reflector LED
2	Botón de modo de iluminación
3	Botón de encendido/apagado
4	Botón del temporizador
5	Cuello de cisne
6	Toma de corriente
7	Pinza
8	Tornillo de montaje
9	Cable adaptador USB

Instrucciones generales de seguridad y advertencia

⚠️ ¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Una instalación eléctrica incorrecta o una tensión de red excesiva pueden provocar una descarga eléctrica.

- No utilice el producto si presenta daños visibles o si el cable de alimentación presenta defectos.
- Inspeccione el producto para comprobar su integridad antes de cada uso. Los equipos eléctricos dañados, así como los cables de alimentación retorcidos o los cables desnudos aumentan el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- No abra la carcasa. Solo debe hacerlo personal especializado. Para ello, diríjase a un taller especializado. Los derechos de responsabilidad y garantía quedan excluidos en caso de que efectúe reparaciones por su cuenta, conecte el producto incorrectamente o no respete las instrucciones de manejo.
- Nunca sumerja el producto en agua.
- Nunca manipule el producto o el cable de alimentación con las manos húmedas.
- Mantenga el producto alejado de las llamas y las superficies calientes.
- Coloque el producto y el cable de alimentación de manera que no se conviertan en un peligro de tropiezo.
- No doble el cable de conexión ni lo coloque sobre bordes afilados.
- No utilice el producto en habitaciones húmedas ni bajo la lluvia.
- No utilice el producto bajo la lluvia ni en condiciones meteorológicas extremas, como temperaturas bajo cero, granizo o calor extremo.
- Nunca coloque el producto de manera que pueda caer en el agua.
- Asegúrese de que ningún líquido llega al producto y, en caso contrario, séquelo bien antes de volver a encenderlo.
- Asegúrese de que los niños no introducen objetos extraños en el producto.
- La fuente de luz de esta lámpara no es reemplazable; Cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, sustituya toda la lámpara.

⚠️ ¡ADVERTENCIA!

Peligros para los niños y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (por ejemplo, los discapacitados parciales, las personas mayores con capacidades físicas y mentales reducidas) o la falta de experiencia y conocimientos (por ejemplo, los adolescentes).

- Los niños mayores de ocho años, las personas con capacidades físicas, psíquicas, sensoriales o mentales mermadas, y las personas con poca experiencia o conocimiento pueden utilizar este producto con supervisión o si se les ha enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y comprenden los peligros que comporta. No dejar que los niños pueden con el producto. Los niños no deben hacer ningún tipo de labores de limpieza y mantenimiento por parte del usuario sin la correspondiente supervisión.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños menores de ocho años.
- No deje el producto sin supervisión durante el funcionamiento.
- No permita que los niños jueguen con el embalaje. Los niños podrían verse atrapados y ahogarse.

⚠️ ¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de incendio!

La manipulación incorrecta del producto puede provocar un incendio.

- Mantenga el producto alejado del agua, de otros líquidos, de llamas abiertas y de superficies calientes.
- No cubra el producto con objetos o ropa.
- No colocar fuentes de llamas abiertas, como velas encendidas, sobre o cerca del producto.
- Mantenga como mínimo una distancia de 5 cm con materiales de fácil combustión.

⚠️ ¡CUIDADO!

¡Radiación óptica potencialmente peligrosa! No mire a la lámpara durante mucho tiempo durante la operación. ¡Puede ser dañino para los ojos!

- No mire nunca la lámpara encendida desde distancias cortas.
- No observe nunca la lámpara LED cuando esté encendida con una lupa ni otros instrumentos ópticos.

ⓘ ¡NOTA!

¡Peligro de daños!

El manejo incorrecto del producto puede ocasionar daños materiales.

- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Erschütterungen aus.
- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Herdplatten).No deje caer el producto ni lo someta a fuertes sacudidas.
- No coloque el producto cerca de superficies calientes ni sobre ellas (p. ej. fogones).
- No poner el producto en contacto con objetos calientes.

- Hay que desconectar este producto durante las tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante mucho tiempo.

- No exponga nunca el producto a temperaturas elevadas (calefacción, etc.) ni a condiciones meteorológicas (lluvia, etc.).

- No introduzca líquidos en el producto.

- Para limpiar el producto, no lo sumerja jamás en agua ni utilice limpiadores de vapor. De lo contrario, el producto podría sufrir daños.

- Deje de utilizar el producto si los elementos de plástico presentan grietas o fisuras, o si se han deformado. Sustituya las piezas dañadas solo por recambios originales.

OPERACIÓN EN DETALLE

Compruebe el producto y el alcance de la entrega

¡Peligro de daños!

El producto puede dañarse fácilmente si se abre el paquete por descuido con un cuchillo u otro objeto afilado.

- Extreme las precauciones al abrir.

- Saque el producto del envase.
- Compruebe que la entrega está completa.
- Compruebe si el producto o los componentes individuales están dañados. En este caso, no utilice el producto. Póngase en contacto con la línea de atención al cliente o la dirección de correo electrónico indicada en este manual de usuario.

Montaje

Para la fijación segura a un tablero de mesa, etc., el producto está equipado con una **pinza** (7) que puede ajustarse mediante el **tornillo de montaje** (8). Gire el **tornillo de montaje** (8) en el sentido de las agujas del reloj para apretarlo, o en el sentido contrario para aflojarlo de nuevo. La amplitud de la **pinza** (7) ajustable es de un máximo de 50 mm.

El producto cuenta con un **cuello de cisne** (5) ajustable de forma flexible para una perfecta iluminación del área de trabajo.

- No tire ni gire el **cuello de cisne** (5) bruscamente para evitar daños en el producto.

Puesta en marcha

Para la alimentación, utilice únicamente un adaptador USB con una tensión de salida máxima de 5 V.

- Monte el producto como se ha descrito anteriormente.
- Desenvuelve completamente el **cable adaptador USB** (9) incluido.
- Inserte el conector CC del cable en la **toma de CC** (6) del producto.
- Inserte el conector USB en una fuente de tensión USB bien accesible (por ejemplo, un adaptador USB o un ordenador).

El producto ya está listo para su uso.

Funciones

Pulse brevemente el **botón de encendido/apagado** (3) una vez para encender el producto. Para apagar el producto, pulsar de nuevo el **botón de encendido/apagado** (3).

Aumentar/disminuir el brillo

- En primer lugar, encender el producto como se ha descrito.
- A continuación, mantenga pulsada el **botón de encendido/apagado** (3) para aumentar la luminosidad del **reflector LED** (1) de forma progresiva.
- Mantenga pulsado el **botón de encendido/apagado** (3) para disminuir el brillo del **reflector LED** (1) de forma gradual.
- Suelte el **botón de encendido/apagado** (3) cuando alcance la luminosidad deseada.

Cambiar el color de la luz

- Enciende el producto como se ha descrito anteriormente.
- Pulse el **botón de modo de iluminación** (2) para cambiar el color de la luz del **reflector LED** (1).
- Pulsando varias veces el **botón de modo de iluminación** (2) se cambia el modo de luz entre blanco cálido (3.000 K), luz natural (4.000 K) y blanco frío (5.000 K).

Activación del temporizador de desconexión

El producto tiene una función de temporizador integrada que apaga el producto automáticamente después de 40 minutos. Para activar esta función, proceda como sigue:

- En primer lugar, encender el producto como se ha descrito anteriormente.
- Mantenga pulsado el **botón del temporizador** (4) hasta que el **reflector LED** (1) parpadee brevemente dos veces.
- La función del temporizador está ahora activa y el producto se apagará automáticamente después de 40 minutos.
- Si se mantiene pulsado el **botón del temporizador** (4) mientras el temporizador de desconexión está activo, la cuenta atrás se restablecerá a los 40 minutos completos.

Durante este tiempo, el brillo y el color de la luz pueden modificarse a voluntad sin que ello afecte al temporizador de desconexión.

El producto puede seguir apagándose manualmente. Al volver a encender el producto el **reflector LED** (1) se enciende con el último brillo y color de luz ajustados.

Datos técnicos

Número de artículo	658156	Duración de la vida útil	aprox. 30.000 h
Conexiones	Toma de corriente CC	Lugar de aplicación	Interior
Alimentación eléctrica	5 V CC, 2 A	Clase de protección	IP20
Tipo de lámpara	66x LED	Clase de protección	III
Potencia lumínica	7,5 W	Longitud del brazo giratorio	45 cm
Flujo luminoso	280 Lm	Longitud de cable	1,50 m
Temperatura de color	3.000 K / 4.000 K / 5.000 K	Dimensiones (An. x Al. x Pr.)	460 x 940 x 45 mm
Intensidad de la luz	750 Lux	Peso	538 g
Atenuable	sí, sin escalas	Color	negro

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

¡Peligro de cortocircuito!

En el caso de que agua u otros líquidos entren en la carcasa, podría producirse un cortocircuito.

- No sumerja el producto en agua ni en ningún otro líquido.
- Asegúrese de que ni agua ni ningún otro líquido entran en la carcasa.

ⓘ ¡NOTA!

¡Peligro de daños!

El manejo incorrecto del producto puede ocasionar daños materiales.

- No utilice productos de limpieza agresivos, cepillos con cerdas de metal o nailon, ni ningún otro objeto de limpieza afilado o metálico como cuchillos, espátulas duras y similares. Podrían dañar la superficie.
- Antes de limpiarlo, apague el producto y desconecte el cable USB.
 - Limpie el producto con un paño suave y seco.
 - En caso de suciedad resistente, utilice un paño ligeramente humedecido y, de ser necesario, un detergente suave.
 - A continuación, deje que todas las piezas se sequen por completo.

Almacenamiento

Antes de guardarlas, todas las piezas deben estar totalmente secas.

- Conserve el producto siempre en un lugar seco.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños, cerrado de forma segura y a una temperatura de almacenamiento entre 5 °C y 20 °C (temperatura ambiente).

Eliminación

Los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las pilas, no se deben eliminar con la basura doméstica. El consumidor está legalmente obligado a depositar los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las pilas, al final de su vida útil en los puntos públicos de recogida establecidos a tal efecto o a devolverlos en el punto de venta. Los pormenores al respecto se regulan en la correspondiente legislación nacional. El símbolo que aparece en el producto, el manual de instrucciones o en el embalaje hace referencia esta disposición.



658156

Schwaiger GmbH | Würzburger Straße 17 | 90579 Langenzenn | Hotline: +49 (0) 9101 702-299 | www.schwaiger.de | info@schwaiger.de

Geschäftszeiten: Montag bis Freitag: 08:00 - 17:00 Uhr | Office Hours: Monday to Friday: 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

658156_manual

</

NL **BEDIENINGSHANDLEIDING**

ALGEMEEN

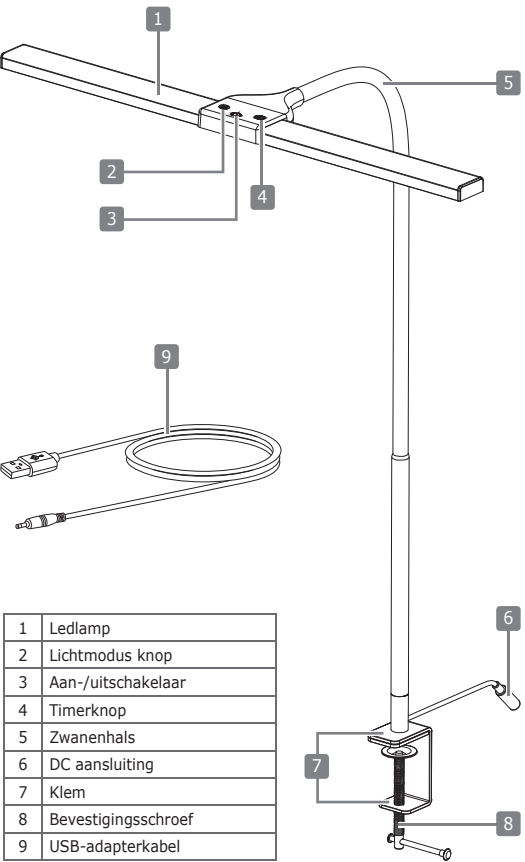
Bedieningshandleiding lezen en bewaren.

Hartelijk gelukwens en hartelijk dank voor de aankoop van dit Schwaiger-product. Deze bedieningshandleiding hoort bij deze product. De handleiding bevat belangrijke informatie over de ingebruikneming en het onderhoud. Deze bedieningshandleiding biedt ondersteuning bij de omgang met het product. Lees de bedieningshandleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding gedurende de volledige levensduur van het product en geef deze door aan de volgende gebruiker of bezitter. Controleer de inhoud op volledigheid en verzeker u ervan dat er geen ontbrekende of beschadigde onderdelen in zitten.

BEOOGD GEBRUIK

Het product is uitsluitend als verlichting voor binnenshuis ontworpen. Deze lamp is niet voor de gebruikelijke huishoudelijke verlichting geschikt. Het product is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik en is niet geschikt voor commercieel gebruik. Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk en kan leiden tot materiële schade.

Het product in detail



1	Ledlamp
2	Lichtmodus knop
3	Aan-/uitschakelaar
4	Timerknop
5	Zwanenhals
6	DC aansluiting
7	Klem
8	Bevestigingsschroef
9	USB-adapterkabel

Algemene veiligheidsinstructies en waarschuwingen

WAARSCHUWING!

Stroomslagsgevaar!

- Foutieve elektrische installatie of te hoge netspanning kunnen elektrische schokken tot gevolg hebben.
- Gebruik het product niet wanneer het zichtbaar beschadigd is of als het Netsnoer defect is.
- Controleer voor ieder gebruik of het apparaat in onberispelijke toestand verkeert. Door beschadigde elektrische apparaten en geknikte elektriciteits snoeren of ongeïsoleerde draden kan er risico op elektrische schokken ontstaan.
- Open de behuizing niet, maar laat reparatiewerkzaamheden doen door vakkundige personen. Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde reparateur. Bij eigenmachtig uitgevoerde reparaties, ondeskundig aansluiten of een onjuiste bediening wijst de fabrikant c.q. distributeur/verkoper iedere aansprakelijkheid van de hand en zijn aanspraken op garantie uitgesloten.
- Dompel het apparaat in geen geval onder in water.
- Pak het product en het aansluitsnoer nooit vast met natte handen.
- Houd het product uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.
- Positioneer het product en het aansluitsnoer zo, dat er geen struikelgevaar ontstaat.
- Knik de aansluitleiding niet en leg deze niet over scherpe randen.
- Gebruik het product nooit in vochtige ruimten of in de regen.
- Stel het product niet bloot aan regen of extreme weersomstandigheden, zoals temperaturen onder het vriespunt, hagel of extreme hitte.
- Plaats het product nooit zo, dat het in water kan vallen.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen in het product terecht komen en droog het product zo nodig goed af voordat u het weer in gebruik neemt.
- Zorg ervoor dat kinderen geen voorwerpen in het product steken.
- De lichtbron van het product kan worden vervangen; na afloop van de levensduur van de lichtbron dient het gehele product te worden.

WAARSCHUWING!

Gevaar voor kinderen en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens (bijvoorbeeld door een handicap of bij verminderde fysieke of mentale vermogens bij ouderdom) of onvoldoende ervaring en kennis (bijvoorbeeld oudere kinderen).

- Het product mag worden gebruikt door kinderen vanaf acht jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met onvoldoende ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of als ze zijn geïnstrueerd over het gebruik van het product en de gevaren die ermee gepaard gaan, begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het product. Het product mag niet zonder toezicht worden schoongemaakt of onderhouden door kinderen.
- Houd kinderen, jonger dan acht jaar uit de buurt van het product.
- Laat het product tijdens het gebruik nooit zonder toezicht achter.
- Laat kinderen niet met het verpakingsfolie spelen. Kinderen kunnen er bij het spelen verstrikt in raken en stikken.

WAARSCHUWING!

Brandgevaar!

- Door een onvakkundige omgang met het product kan brand ontstaan.
- Houd het product uit de buurt van water, andere vloeistoffen, open vuur en hete oppervlakken.
- Dek het product niet af met voorwerpen of kleding.
- Zet geen bronnen van open vuur, zoals brandende kaarsen op of in de directe nabijheid van het product.
- Houd een afstand van ten minste 5 cm tot licht ontvlambare materialen aan.

VOORZICHTIG!

RG 2 Gevaar door grote lichtsterkte! Kijk niet gedurende langere tijd in de lamp wanneer deze aan staat. Dit kan leiden tot oogletsel!

- Kijk nooit dieven dichtbij in een brandende ledlamp.
- Kijk nooit met een vergrootglas of andere optische instrumenten in een brandende ledlamp.

AANWIJZING!

Risico op schade!

Door een ondeskundige omgang met het product kan dit beschadigd raken.

- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan sterke trillingen.
- Stel het product in geen geval op in de buurt van hete oppervlakken of voorwerpen (bijv. kookplaten).
- Breng het product niet in contact met hete voorwerpen.
- Koppel het product los van het elektriciteitsnet wanneer u het langere tijd niet gebruikt en bij onweer.
- Stel het product in geen geval bloot aan hoge temperaturen (verwarming etc.) of ongunstige weersinvloeden (regen etc.).
- Laat in geen geval vloeistoffen in het product lopen.

- Dompel het product in geen geval onder in water om het reinigen en gebruik hier ook nooit een stoomreiniger voor. Het product kan anders beschadigd raken.

- Gebruik het product niet langer, als de kunststof delen van het product scheuren of barsten vertonen of vervormd zijn. Vervang beschadigde onderdelen uitsluitend door passende, originele vervangende onderdelen.

DE BEDIENING IN DETAIL

Controleer product en omvang van de levering

Risico op schade

Als u de verpakking onvoorzichtig openet met een scherp mes of een ander puntig voorwerp, kan het product snel beschadigd raken.

- Wees heel voorzichtig bij het openen.
- Neem het product uit de verpakking.

- Controleer of de levering compleet is.
- Controleer of er schade is aan het product of de afzonderlijke onderdelen. Als dit het geval is, gebruik het product dan niet. Neem contact op met de hotline of het e-mailadres die in deze gebruiksaanwijzing zijn vermeld.

Montage

Voor een veilige montage aan een tafelblad e.d. heeft het product een **klem** (7), waarvan de houvast kan worden afgesteld met behulp van de **bevestigingsschroef** (8). Draai de **bevestigingsschroef** (8) rechtsom om deze vast te draaien of linksom om deze weer los te draaien. Het bereik van de verstelbare **klem** (7) is maximaal 50 mm.

Het product heeft een flexibele, verstelbare **zwanenhals** (5) voor een ideale verlichting van de werkplek.

- Niet met kracht aan de **zwanenhals** (5) trekken of verdraaien om beschadiging van het product te voorkomen.

Inbedrijfname

Gebruik voor de voeding alleen USB-adapters met een maximale uitgangsspanning van 5 V.

- Monteer het product zoals hierboven beschreven.
- Rol de meegeleverde **USB-adapterkabel** (9) volledig af.
- Steek de DC-stekker van de kabel in de **DC-aansluiting** (6) van het product.
- Sluit de USB-connector aan op een gemakkelijk toegankelijke USB-voedingsbron (zoals een USB-adapter of computer).

Het product is nu klaar voor gebruik.

Functies

Druk eenmaal kort op de **aan-/uitschakelaar** (3) om het product in te schakelen. Druk opnieuw op de **aan-/uitschakelaar** (3) om het product weer uit te schakelen.

Lichtsterkte verhogen/verlagen

- Schakel het apparaat eerst in zoals beschreven.
- De **aan/uit-schakelaar** (3) indrukken en vasthouden om de helderheid van de **ledlamp** (1) traploos te verhogen.
- De **aan/uit-schakelaar** (3) opnieuw indrukken en vasthouden om de helderheid van de **ledlamp** (1) traploos te verlagen.
- Laat de **aan-/uitschakelaar** (3) los als de gewenste helderheid is bereikt.

Lichtkleur wijzigen

- Schakel het product in zoals hierboven beschreven.
- Druk op de **lichtmodus knop** (2) om de lichtkleur van de **ledlamp** (1) te wijzigen.
- Druk herhaaldelijk op de **lichtmodus knop** (2) om te schakelen tussen warm wit licht (3.000 K), natuurlijk licht (4.000 K) en koel wit licht (5.000 K).

De uitschakeltimer activeren

Ingebouwd heeft een ingebouwd timerfunctie die het product na 40 minuten automatisch uitschakelt. Om deze functie te activeren, gaat u als volgt te werk:

- Schakel het apparaat eerst in zoals hierboven beschreven.
- De **timerknop** (4) indrukken en vasthouden totdat de **ledlamp** (1) twee keer kort knippert.
- De timerfunctie is nu geactiveerd en het product wordt na 40 minuten automatisch uitgeschakeld.
- Door het opnieuw indrukken en vasthouden van de **timerknop** (4) terwijl de uitschakeltimer is geactiveerd, wordt het aftellen gereset naar de volledige duur van 40 minuten.

Gedurende deze tijd kunt u de helderheid en kleur van het licht naar wensen wijzigen zonder dat dit invloed heeft op de uitschakeltimer.

U kunt het product ook nog steeds handmatig uitschakelen.

Wanneer het product weer wordt ingeschakeld, gaat de **ledlamp** (1) branden met de laatst ingestelde helderheid en kleur.

Technische gegevens

Artikelnummer	658156	Levensduur	ongeveer 30 000 u
Aansluitingen	1x DC aansluiting	Plaats van gebruik	Binnenbereik
Spanningsvoorziening	5 V DC, 2 A	Beschermings-type	IP20
Lamptype	66x Led	Beschermings-klasse	III
Lichtopbrengst	7,5 W	Lengte van de zwanenhals	45 cm
Lichtstroom	280 Lm	Kabel lengte	1,50 m
Kleurtemperatuur	3.000 K / 4.000 K / 5.000 K	Afmetingen (B x H x D)	460 x 940 x 45 mm
Lichtsterkte	750 Lux	Gewicht	538 g
Dimbaar	ja, traploos	Kleur	zwart

ONDERHOUD & REINIGING

Kortsluitsingsgevaar!

Als er water of een andere vloeistof in de behuizing binnendringt, kan er kortsluiting ontstaan.

- Dompel het product nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in de behuizing binnendringen.

AANWIJZING!

Risico op schade!

Door een ondeskundige omgang met het product kan dit beschadigd raken.

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, borstels met metalen of nylon haren of scherpe of metalen voorwerpen, zoals messen, harde spatels en dergelijke om het product schoon te maken. Hierdoor kunnen de oppervlakten beschadigd raken.

- Schakel voor het schoonmaken het product uit en verwijder de usb-kabel.
- Reinig het product met een schone, droge doek.
- Gebruik bij hardnekkige verontreinigingen op het product een licht bevochtigde doek en eventueel een beetje mild afwasmiddel.
- Laat alle onderdelen daarna helemaal drogen.

Opbbergen

- Zorg ervoor dat alle onderdelen volkomen droog zijn voordat u ze opbergt.
- Bewaar het product steeds op een droge plek.
- Sla het product ontoegankelijk voor kinderen en veilig afgesloten op, bij een temperatuur van minimaal 5 °C en maximaal 20 °C (kamer-temperatuur).

Afvalverwerking

Elektrische en elektronische toestellen alsook batterijen mogen niet met het huishoudelijk afval verwerkt worden. De gebruiker is wettelijk verplicht, elektrische en elektronische toestellen als- ook batterijen bij het einde van hun levensduur terug te bezorgen aan de daarvoor ingerichte, publieke inzamelplaatsen of aan de verkoopplaatsen. Bijzonderheden hierover worden geregeld door de respectievelijke nationale wetgeving. Het symbool op het product, de bedieningshandleiding resp. de verpakking verwijst naar deze bestemming.



PL **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

OGÓLNE

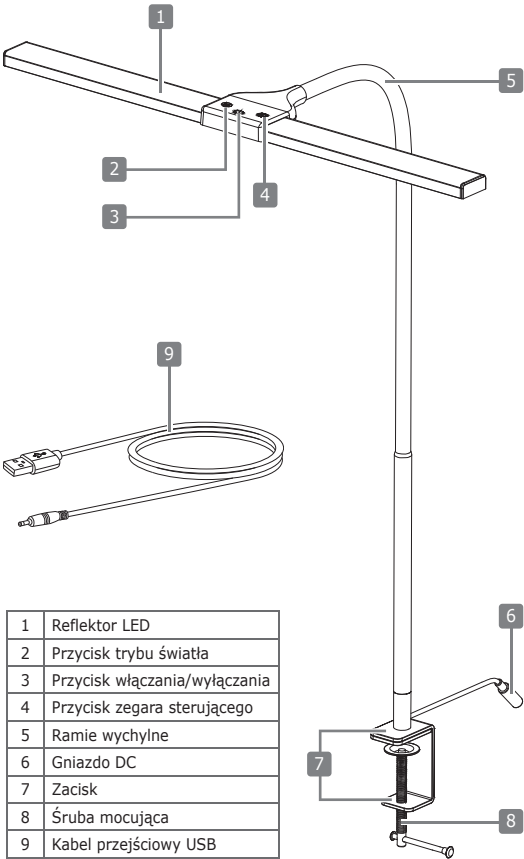
Przeczytać i zachować instrukcję obsługi.

Serdce gratuluje i podziękowania za zakup tego produktu Schwaiger. Niniejsza instrukcja obsługi powinna pomóc ci w korzystaniu i obsłudze niniejszego produktu. Należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. W trakcie całego okresu użytkowania produktu należy przechowywać instrukcję i przekazywać ją kolejnym użytkownikom lub właścicielom. Sprawdzić, czy zawartość jest kompletna i upewnić się, że nie ma żadnych nieprawidłowości ani uszkodzonych części.

UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do oświetlania we wnętrzach. Ta lampka nie jest odpowiednia do tradycyjnego oświetlenia pomieszczeń mieszkalnych. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do użytku komercyjnego. Produkt należy użytkować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może spowodować uszkodzenie mienia.

Szczegóły produktu



1	Reflektor LED
2	Przycisk trybu światła
3	Przycisk włączania/wyłączania
4	Przycisk zegara sterującego
5	Ramię wychylne
6	Gniazdo DC
7	Zacisk
8	Śruba mocująca
9	Kabel przejściowy USB

OGólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

- Wadliwa instalacja elektryczna lub zbyt wysokie napięcie sieciowe mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Z produktu nie należy korzystać, gdy nosi on widoczne ślady uszkodzeń lub przewod siewowy jest wadliwy.
- Każdorazowo przed przystąpieniem do użycia produktu trzeba się upewnić, że jest on w nienagannym stanie. Uszkodzone urządzenia elektryczne oraz zgiete przewody sieciowe lub pozbawione izolacji druty zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie otwierać obudowy samodzielnie, lecz powierzyć naprawę wykwalifikowanemu personelowi. W tym celu należy skontaktować się z profesjonalnym warsztatem. Samodzielnie przeprowadzanie napraw, nieprofesjonalne podłączenie lub nieprawidłowa obsługa skutkują wyłączeniem możliwości dochodzenia roszczeń z tytułu rękojmi i gwarancji.
- Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie.
- Nie należy dotykać produktu ani kabla połączeniowego mokrymi rękami.
- Trzymać produkt z dala od źródeł otwartego ognia i gorących powierzchni.
- Umieścić produkt oraz przewód przyłączeniowy w taki sposób, aby wykluczyć możliwość potknięcia się o nie.
- Nie zginać przewodu przyłączeniowego ani nie umieszczać go na ostrych krawędziach.
- Nigdy nie korzystać z produktu w pomieszczeniach o dużej wilgotności lub podczas deszczu.
- Nie wystawiać produktu na działanie deszczu ani ekstremalnych warunków atmosferycznych, takich jak np. ujemne lub nadmiernie wysokie temperatury czy też grad.
- Nie narażać produktu na potencjalne niebezpieczeństwo wpadnięcia do wody.
- Uważać, aby do wnętrza produktu nie przedostał się jakikolwiek płyn, a w razie potrzeby przed ponownym uruchomieniem dokładnie go osuszyć.
- Uważać, aby dzieci nie wkładały do wnętrza produktu żadnych przedmiotów.
- Źródło światła w tej lampie jest niewymienne; Gdy źródło światła osiągnie swój kres żywotności, należy wymienić całą lampę.

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenia dla dzieci i osób o ograniczonej sprawności fizycznej, zmysłowej lub umysłowej (na przykład częściowo niepełnosprawnych, starszych osób z ograniczeniem sprawności fizycznej i umysłowej) albo brakiem doświadczenia i wiedzy (na przykład starsze dzieci).

- Ten produkt może być użytkowany przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą objęte nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi produktu oraz potencjalnych niebezpieczeństw z niej wynikających. Produkt nie jest zabawką. Czyszczenia i konserwacji nie wolno powierzać dzieciom pozostawionym bez nadzoru.
- Trzymać z dala od produktu dzieci poniżej 8 lat.
- Podczas eksploatacji nie pozostawiać produktu bez nadzoru.
- Folia opakowaniowa nie jest zabawką. Zabawa nią grozi zaplądaniem i uduszeniem.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo pożaru!

- Niewłaściwa obsługa produktu może grozić pożarem.
- Produkt trzymać z dala od wody i innych płynów, a także otwartego ognia i gorących powierzchni.
- Nie ostanąć go przedmiotami ani elementami odzieży.
- Na produkcie ani w jego pobliżu nie umieszczać otwartych źródeł ognia, takich jak na przykład palące się świece.
- Zachować co najmniej 5 cm odstępu od łatwopalnych materiałów.

OSTROŻNIE!

RG 2 Możliwe niebezpieczne promieniowanie optyczne! Podczas pracy nie należy patrzeć w lampę przez dłuższy czas. Może być szkodliwy dla oczu!

- Nigdy nie wpatrywać się w świecąca lampę LED z niewielkiej odległości.
- Nigdy nie wpatrywać się w świecąca lampę LED przy użyciu lupy lub innych instrumentów optycznych.

UWAGA!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

- Niewłaściwa obsługa produktu może spowodować jego uszkodzenie.
- Nie należy upuszczać produktu ani narażać go na silne wstrząsy.
- Nigdy nie umieszczać produktu na gorących powierzchniach, takich jak np. płyty grzewcze, ani w ich pobliżu.

- Produkt nie może mieć styczności z gorącymi częściami.
- Na czas burzy lub w przypadku dłuższych przerw w eksploatacji odłączyć produkt od sieci.
- Nigdy nie wystawiać urządzenia na działanie wysokich temperatur (grzejnik itp.) lub warunków pogodowych (deszcz itp.).
- Nie wlewać do niego płynów.
- W celu oczyszczenia produktu nigdy nie zanurzać go w wodzie i nie używać myjek parowych. W przeciwnym razie produkt może ulec uszkodzeniu.
- Z produktu nie należy korzystać, jeżeli jego części wykonane z tworzywa sztucznego mają pęknięcia lub rysy albo uległy odkształceniom. Uszkodzone elementy wymieniać jedynie na odpowiednie, oryginalne części zamienne.

SZCZEGÓLOWE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI

Sprawdź produkt i zakres dostawy

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Nieostrożne otwarcie opakowania ostrym nożem lub innym ostro zakończonym przedmiotem może spowodować szybkie uszkodzenie produktu.

- Zachowaj szczególną ostrożność przy otwieraniu.
- Wyjąć produkt z opakowania.
- Sprawdź, czy dostawa jest kompletna.
- Sprawdź, czy produkt lub jego poszczególne części nie są uszkodzone. W takim przypadku nie należy stosować produktu. Skontaktuj się z infolinią lub adresem e-mail podanym w niniejszej instrukcji obsługi.

Montaż

Do bezpiecznego mocowania do płyty stołowej itp. produkt jest wyposażony w **zacisk** (7), który można regulować za pomocą **śruby mocującej** (8). Obracać **śrubę mocującą** (8) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby ją dokręcić, bądź odwrotnie, aby ją ponownie poluzować. Rozpiętość regulowanego **zacisku** (7) wynosi maksymalnie 50 mm.

Produkt posiada elastycznie regulowane **ramię wychylne** (5) w celu idealnego doświetlenia miejsca pracy.

- Nie ciągnąć i nie obracać **ramienia wychylnego** (5) gwałtownie, aby uniknąć uszkodzenia produktu.

Uruchomienie

Zasilania prądem używać wyłącznie adaptera USB o napięciu wyjściowym maks. 5 V.

- Zamontować produkt jak opisano powyżej.
- Całkowicie rozwinąć zawarty w zakresie dostawy **kabel przejściowy USB** (9).
- Wetknąć wtyk DC kabla w **gniazdo DC** (6) produktu.
- Wetknąć wtyk USB w dobrze dostępne źródło napięcia USB (np. adapter USB lub komputer).

Teraz produkt jest gotowy do eksploatacji.

Funkcje

Krótko nacisnąć jednokrotnie **przycisk włączania/wyłączania** (3), aby włączyć produkt. W celu włączenia produktu ponownie nacisnąć **przycisk włączania/wyłączania** (3).

Zwiększanie / zmniejszanie jasności

- Następnie włączyć produkt zgodnie z powyższym opisem.
- Następnie wcisnąć i przytrzymać **przycisk włączania/wyłączania** (3), aby bezstopniowo zwiększyć jasność **reflektora LED** (1).
- Wcisnąć i przytrzymać **przycisk włączania/wyłączania** (3) ponownie, aby bezstopniowo zmniejszyć jasność **reflektora LED** (1).
- Zwolnić **przycisk włączania/wyłączania** (3), gdy żądana jasność zostanie osiągnięta.

Zmiana barwy światła

- Włączyć produkt zgodnie z powyższym opisem.
- Wcisnąć **przycisk trybu światła** (2), aby zmienić barwę światła **reflektora LED** (1).
- Kilukrotnie wciśnięcie **przycisku trybu światła** (2) zmienia tryb światła pomiędzy ciepłą bielą (3.000 K), światłem naturalnym (4.000 K) i zimną bielą (5.000 K).

Aktywacja zegara sterującego wyłączeniem

Produkt posiada wbudowaną funkcję zegara sterującego, dzięki której produkt wyłącza się automatycznie po 40 minutach. W celu włączenia tej funkcji postępować w sposób następujący:

- Następnie włączyć produkt zgodnie z powyższym opisem.
- Wcisnąć i przytrzymać **przycisk zegara sterującego** (4) aż **reflektor LED** (1) krótko dwukrotnie zamiga.
- Funkcje zegara sterującego jest teraz aktywna i produkt zostanie automatycznie wyłączony po 40 minutach.
- Jeśli **przycisk zegara sterującego** (4) zostanie ponownie wciśnięty i przytrzymany, podczas gdy zegar sterujący wyłączeniem jest aktywny, odliczanie zostanie zresetowane do pełnych 40 minut.

Podczas tego można dowolnie zmieniać jasność i barwę światła, bez wpływu na zegar sterujący wyłączeniem. W dalszym ciągu produkt można wyłączyć ręcznie. Po ponownym włączeniu produktu **reflektor LED** (1) świeci w ostatnio ustawionej jasności i barwie światła.

Dane techniczne

Numer artykułu	658156	Trwałość	ok. 30.000 godz.
Przyłącza	1x gniazdo DC	Miejsce zastosowania	Obszar wewnętrzny
Zasilanie	5 V DC, 2 A	Stopień ochrony	IP20
Typ żarówki	66x LED	Klasa ochronności	III
Moc żarówek	7,5 W	Długość ramienia wychylnego	45 cm
Strumień świetlny	280 Lm	Długość przewodu zasilającego	1,50 m
Temperatura barwowa	3.000 K / 4.000 K / 5.000 K	Wymiary (szer. x wys. x gł.)	460 x 940 x 45 mm
Natężenie oświetlenia	750 Lux	Masa	538 g
Ściemniálna	tak, bezstopniowo	Kolor	czarny

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Niebezpieczeństwo zwarcia!

- Wnikająca do obudowy woda lub inne ciecze mogą spowodować zwarcie.
- Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani w innych cieczach.
- Uważać, aby do obudowy nie przedostała się woda lub inne ciecze.

UWAGA!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Niewłaściwa obsługa produktu może spowodować jego uszkodzenie.

- Nie stosować agresywnych środków czyszczących, szczotek z metalowym lub nylonowym włosiem ani ostrych lub metalowych przedmiotów do czyszczenia, takich jak noże, ostre szpatułki itp. Mogą bowiem spowodować uszkodzenie powierzchni.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć produkt i odłączyć kabel USB.
 - Czyścić produkt miękką, suchą ściereczką.
 - Razie uporczywych zanieczyszczeń produkt użyć lekko zwilżonej ściereczki i ew. niewielkiej ilości łagodnego płynu do mycia naczyń.
 - Następnie pozostawić wszystkie części do pełnego wyschnięcia.

Przechowywanie

Przed odłożeniem do przechowywania wszystkie części muszą być całkowicie wyschnięte.

- Produkt należy zawsze przechowywać w suchym miejscu.
- Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci, bezpiecznie zamknięty i w temperaturze od 5 do 20°C (temperatura pokojowa).